

CHAPITRE 4. — *Augmentation du pécule de vacances et du pécule complémentaire et supplément*

Art. 6. Les montants de 148,81 euros et de 89,24 euros, visés à l'article 56, § 3, A, 1^o et 2^o de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, et les montants de 583,27 euros et de 466,61 euros visés à l'article 56, § 3, B, alinéa 1^{er}, du même arrêté sont respectivement remplacés :

1^o avec effet au 1^{er} mai 2013, par les montants de 156,25 euros, 93,70 euros, 612,43 euros et 489,94 euros;

2^o avec effet au 1^{er} mai 2014, par les montants de 161,61 euros, 96,91 euros, 633,43 euros et 506,74 euros.

Art. 7. L'article 56 de l'arrêté du 21 décembre 1967 précité, est complété par le paragraphe 5 rédigé comme suit :

« § 5. En mai 2014, les personnes qui obtiennent un montant de pécule de vacances et de pécule complémentaire au pécule de vacances qui, conformément au paragraphe 3, est réduit à la mensualité de pension payée au cours du même mois à charge du régime des travailleurs salariés reçoivent un supplément. Ce supplément est fixé à 8,6 % du pécule de vacances et du pécule complémentaire au pécule de vacances qui leur est octroyé; il est cependant réduit à due concurrence afin que le montant total du pécule de vacances, du pécule complémentaire au pécule de vacances octroyé et du supplément ne soit pas supérieur au montant du pécule de vacances et du pécule complémentaire au pécule de vacances fixé au paragraphe 3, A, alinéa 1^{er} et B, alinéa 1^{er}.

Ce supplément varie conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 précitée. Il est liquidé chaque année dans le courant du mois de mai à l'indice auquel la pension est payée, à condition que le pécule de vacances et le pécule complémentaire au pécule de vacances soient effectivement dus. »

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

Art. 8. Les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2013 à l'exception :

1^o de l'article 1^{er} qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2013;

2^o des articles 4 et 5, qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2014;

3^o de l'article 6, points 1^o et 2^o, qui entrent respectivement en vigueur le 1^{er} mai 2013 et le 1^{er} mai 2014;

4^o de l'article 7, qui entre en vigueur le 1^{er} mai 2014.

Art. 9. Le ministre qui a les Pensions dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 juin 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
A. DE CROO

HOOFDSTUK 4. — *Verhoging van het vakantiegeld en aanvullende toeslag en supplement*

Art. 6. De bedragen van 148,81 euro en van 89,24 euro, bedoeld in artikel 56, § 3, A, 1^o en 2^o van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, en de in artikel 56, § 3, B, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit bedoelde bedragen van 583,27 euro en 466,61 euro worden respectievelijk vervangen :

1^o met ingang van 1 mei 2013, door de bedragen van 156,25 euro, 93,70 euro, 612,43 euro en 489,94 euro;

2^o met ingang van 1 mei 2014, door de bedragen van 161,61 euro, 96,91 euro, 633,43 euro en 506,74 euro.

Art. 7. Artikel 56 van het voormelde besluit van 21 december 1967 wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende :

« § 5. In mei 2014 ontvangen de personen die een bedrag van vakantiegeld en een aanvullende toeslag bij het vakantiegeld bekomen, dat, overeenkomstig paragraaf 3, herleid wordt tot het maandbedrag van het tijdens dezelfde maand betaald pensioen ten laste van de regeling voor werknemers, een supplement. Dit supplement wordt vastgesteld op 8,6 % van het vakantiegeld en de aanvullende toeslag bij het vakantiegeld dat hen wordt toegekend, het wordt evenwel evenredig herleid opdat het uitgekeerde totaalbedrag van vakantiegeld, aanvullende toeslag bij het vakantiegeld en het supplement niet hoger zou zijn dan het vakantiegeld en de aanvullende toeslag bij het vakantiegeld vastgelegd in paragraaf 3, A, eerste lid en B, eerste lid.

Het supplement schommelt overeenkomstig de bepalingen van de voormelde wet van 2 augustus 1971. Het wordt elk jaar uitbetaald in de loop van de maand mei aan de index waaraan het pensioen wordt uitbetaald, op voorwaarde dat het vakantiegeld en de aanvullende toeslag bij het vakantiegeld daadwerkelijk verschuldigd zijn. »

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2013 met uitzondering van :

1^o artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2013;

2^o artikelen 4 en 5 die in werking treden op 1 januari 2014;

3^o artikel 6, punten 1^o en 2^o, die respectievelijk in werking treden op 1 mei 2013 en 1 mei 2014;

4^o artikel 7 dat in werking treedt op 1 mei 2014.

Art. 9. De minister bevoegd voor Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 juni 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
A. DE CROO

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2013/22342]

27 JUIJN 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n^o 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, l'article 29, § 4, inséré par la loi du 28 mars 1973 et remplacé par l'arrêté royal du 23 décembre 1996 confirmé par la loi du 13 juin 1997;

Vu l'arrêté royal n^o 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'article 35, rétabli par la loi du 12 août 2000;

Vu l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions, l'article 7;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des Pensions, donné le 25 mars 2013;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2013/22342]

27 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, artikel 29, § 4, ingevoegd bij de wet van 28 maart 1973 en vervangen bij het koninklijk besluit van 23 december 1996 bekrachtigd bij de wet van 13 juni 1997;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, artikel 35, hersteld bij de wet van 12 augustus 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden, artikel 7;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen, gegeven op 25 maart 2013;

Vu l'avis du Conseil national du Travail, du Conseil central de l'Economie et du Comité général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 28 mars 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 avril 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 18 avril 2013;

Vu l'urgence motivée par le fait que le Conseil national du Travail et le Conseil central de l'Economie ont indiqué, dans leur avis commun n° 1.840/CCE 2013-0441 DEF CCR 10 du 28 mars 2013 qu'une transposition rapide des mesures proposées dans des textes législatifs et réglementaires est nécessaire afin de permettre aux administrations et institutions d'exécution concernées de prendre d'ici les dates prévues d'entrée en vigueur les dispositions administratives et pratiques nécessaires, telles que par exemple l'adaptation des applications informatiques;

Vu l'avis n° 53.232/1 du Conseil d'Etat, donné le 30 avril 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pensions et de la Ministre des Indépendants et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions, remplacé par l'arrêté royal du 9 mars 2009 et modifié par l'arrêté royal du 13 août 2011, les mots "et au plus tôt après le 31 décembre 1997" sont remplacés par les mots "et au plus tôt après le 31 décembre 1999".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

Art. 3. Le ministre qui a les Pensions dans ses attributions et la ministre qui a les Indépendants dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 2013.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
A. DE CROO

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2013/24238]

19 JUIN 2013. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2013 à l'Organisation mondiale de la santé animale anciennement dénommée « Office international des Epizooties » (OIE)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Vu la loi du 4 mars 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013, le programme 25.54.0;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, les articles 14 et 22;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mai 2013;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, gegeven op 28 maart 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 april 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 april 2013;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de Nationale Arbeidsraad en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven in hun gezamenlijk advies nr. 1.840/CRB 2013-0441 DEF CCR 10 van 28 maart 2013 hebben aangegeven dat een snelle implementatie van de voorliggende maatregelen in wetgevende en reglementaire teksten noodzakelijk is opdat de betrokken administraties en uitvoeringsinstellingen tegen de voorziene data van inwerking-treding de nodige administratieve en praktische schikkingen zouden kunnen treffen, zoals bijvoorbeeld door een aanpassing van de informaticatoepassingen;

Gelet op het advies nr. 53.232/1 van de Raad van State, gegeven op 30 april 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en van de Minister van Zelfstandigen en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 7, § 1, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden, vervangen bij het koninklijk besluit van 9 maart 2009 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 augustus 2011, worden de woorden "en ten vroegste na 31 december 1997" vervangen door de woorden "en ten vroegste na 31 december 1999".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2013.

Art. 3. De minister bevoegd voor Pensioenen en de minister bevoegd voor Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
A. DE CROO

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2013/24238]

19 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2013 aan de Wereldorganisatie voor de diergezondheid vroeger « Office international des Epizooties » (OIE) genoemd

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat, de artikelen 33 en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 4 maart 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013, programma 25.54.0;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, de artikelen 14 en 22;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 mei 2013;